

Langenscheidt Mini-Dolmetscher Spanisch

Allgemeines

Guten Tag	Buenos días [buenos días]
Hallo!	¡Hola! [ola]
Wie geht's?	¿Qué tal? [ke tal]
Danke, gut	Bien, gracias [bjen graθjas]
Ich heiße ...	Me llamo ... [me ljamó]
Auf Wiedersehen.	Adiós [adjos]
Morgen	mañana [manjana]
Nachmittag	tarde [tarde]
Abend	tarde [tarde]
Nacht	noche [notsche]
morgen	mañana [manjana]
heute	hoy [oi]
gestern	ayer [ajer]
Sprechen Sie Deutsch / Englisch?	¿Habla usted alemán / inglés? [abla usted aleman/ingles]
Wie bitte?	¿Cómo? [komo]
Ich verstehe nicht.	No he entendido. [no e entendido]
Wiederholen Sie bitte.	Por favor, repítalo. [por fawor repítalo]
..., bitte.	..., por favor. [por fawor]
danke	gracias [graθjas]
Keine Ursache.	De nada. [de nada]
was / wer / welcher	qué / quién / cuál [ke / kjen / kual]
wo / wohin	dónde / adónde [dónde / adónde]
wie / wie viel / wann / wie lange	cómo / cuánto / cuándo / cuánto tiempo [komo / kuantó / kuando/ kuantó tjempo]
Warum?	¿por qué? [por ke]
Wie heißt das?	¿Cómo se llama esto? [komo se ljama esto]
Wo ist ...?	¿Dónde está ...? [dónde esta ...]
Können Sie mir helfen?	¿Podría usted ayudarme? [podría usted ayudarme]
ja	sí [Bi]
nein	no [no]
Entschuldigen Sie.	Perdón. [perdon]
Das macht nichts.	No pasa nada. [no paða nada]

Sightseeing

Gibt es hier eine Touristen- information?	¿Hay por aquí cerca una información turística? [ai por aki øerka una informaθjon turistika]
---	--

Ich möchte einen Stadt- plan / ein Hotelverzeichnis. Wann ist das Museum geöffnet? Wann ist die Kirche / die Ausstellung geöffnet? geschlossen	¿Tiene un plano de la ciudad / una lista de hoteles? [tjene un plano de la θiudad / una lista de oteles] ¿Cuándo está abierto el museo? [kuando esta abjerto el muBeo] ¿Cuándo está abierta la iglesia / la exposición? [kuando esta abjerta la igleβja / la espoβiθjon] cerrado [θerrado]
---	--

Shopping

Wo gibt es ...?	¿Dónde hay ...? [dónde ai]
Wie viel kostet das?	¿Cuánto cuesta? [kuanto kuesta]
Das ist zu teuer.	Es demasiado caro. [es demaβjado karo]
Das gefällt mir (nicht).	(No) me gusta. [(no) me gusta]
Gibt es das in einer anderen Farbe / Größe?	¿Tienen este modelo en otro color / otra talla? [tjenen este modelo en otro color / otra talja]
Ich nehme es.	Me lo llevo. [me lo ljevo]
Wo ist eine Bank?	¿Dónde hay un banco? [dónde ai um banko]
Ich suche einen Geldauto- maten.	Busco un cajero auto- mático. [busko un kachero automatiko]
Geben Sie mir 100 g Käse / zwei Kilo Pfersiche.	Por favor, déme cien gramos de queso / dos kilos de melocotones. [por fawor deme θjen gramos de keβo / dos kilos de melokotones]
Haben Sie deutsche Zeitungen?	¿Tienen periódicos ale- manes? [tjenen perjo- dikos alemanes]
Wo kann ich telefonieren?	¿Dónde puedo llamar por teléfono? [dónde puedo ljamar por telefono]
Wo kann ich eine Telefon- karte kaufen?	¿Dónde puedo comprar una tarjeta telefónica? [dónde puedo komprar una tarcheta telefonika]

Notfälle

Ich brauche einen Arzt / Zahnarzt.	Necesito un médico / un dentista. [neθeβito um mediko / un dentista]
--	--

Rufen Sie bitte einen Krankenwagen / die Polizei.

Wir hatten einen Unfall.

Wo ist das nächste Polizeirevier?

Ich bin bestohlen worden.
Mein Auto ist aufgebrochen worden.

Por favor, llame una ambulancia / la policía.
[por **fawor** l**jame** una ambulanc**ija** / la poli**θia**]

Hemos tenido un accidente. [emos tenido un ag**θidente**]

¿Dónde está el puesto de policía más cercano?
[**donde** **esta** el puesto de poli**θia** mas **θerkano**]

Me han robado.
[me an **robado**]
Me han abierto el coche.
[me an **abjerto** el **kotsche**]

Essen und Trinken

Die Speisekarte, bitte.

Brot

Kaffee

Tea

mit Milch /

Zucker

Orangensaft

Mehr Kaffee, bitte.

Suppe

Fisch

Meeresfrüchte

Fleisch

Geflügel

Reis

Beilage

vegetarische

Gerichte

Eier

Salat

Dessert

Obst

Eis

Wein

weiß/rot/rosé

Bier

Aperitif

Wasser

Mineralwasser

mit / ohne

Kohlensäure

Limonade

Frühstück

Mittagessen

Abendessen

eine Kleinigkeit

La carta, por favor.
[la **karta**, por **fawor**]

pan [pan]

café [kafé]

té [te]

con leche / azúcar

[kon **letsche** / a**θukar**]

zumos de naranja

[**θumo** de **nanancha**]

Más café, por favor.
[mas **kafé** por **fawor**]

sopa [bopa]

pescaado [peskado]

mariscos [mariskos]

carne [karne]

aves [awes]

arroz [arros]

guarnición [guarni**θjon**]

comida vegetariana

[komida vechetar**jana**]

huevos [uevos]

ensalada [en**balada**]

postre [postre]

fruta [fruta]

helado [elado]

vino [bino]

blanco / tinto / rosado

[**blanko** / **tinto** / **roBado**]

cerveza [θer**weθa**]

aperitivo [aperiti**wo**]

agua [agua]

agua mineral

[agua mineral]

con / sin gas

[kon / Bin gas]

gaseosa [ga**βeoβa**]

desayuno [de**βajuno**]

comida [komida]

cena [θena]

una cosita [una ko**βita**]

Ich möchte zahlen.

Es war sehr gut / nicht so gut.

Im Hotel

Ich suche ein gutes / nicht zu teures Hotel.

Ich habe ein Zimmer reserviert.

Ich suche ein Zimmer für ... Personen.

Mit Dusche und Toilette.

Mit Balkon / Blick aufs Meer.

Wieviel kostet das Zimmer pro Nacht?

Mit Frühstück?

Kann ich das Zimmer sehen?

Haben Sie ein anderes Zimmer?

Es gefällt mir (nicht).

Kann ich mit Kreditkarte zahlen?

Wo kann ich parken?

Können Sie das Gepäck in mein Zimmer bringen?

Haben Sie einen Platz für ein Zelt / einen Wohnwagen / ein Wohnmobil?

Wir brauchen Strom/Wasser.

La cuenta, por favor.

[la **kuenta** por **fawor**]

Estaba muy bueno / no tan bueno. [estaba mui **bueno** / no tan **bueno**]

Busco un buen hotel / un hotel económico. [busko um **buen otel** / un **otel ekonomiko**]

Tengo una habitación reservada. [tengo una abita**θjon** re**βerwada**]

Busco una habitación para ... personas. [busko una abita**θjon** para ... **perBonas**]

Con ducha y wáter.

[kon **duτcha** i **water**]

Con balcón / vista al mar.

[kon **balkon** / **bista** al mar]

¿Cuánto cuesta la habitación por noche?

[**kuan**to **kuesta** la abita**θjon** por **notsche**]

¿Con desayuno?

[kon de**βajuno**]

¿Puedo ver la habitación?

[puedo **wer** la abita**θjon**]

¿Tienen otra habitación?

[**tjenen** otra abita**θjon**]

(No) me gusta.

[(no) me **gusta**]

¿Puedo pagar con tarjeta de crédito?

[puedo **pagar** kon **tarcheta** de **kredito**]

¿Dónde puedo dejar el coche?

[**donde** puedo **dejar** el **kotsche**]

[puedo **dechar** el **kotsche**]

¿Puede llevarme el equipaje a la habitación?

[puede **ljewarme** el **ekipache** a la abita**θjon**]

¿Les queda algún sitio libre para una tienda / una caravana / una autocaravana?

[les **keda** **algun** **Bitjo** libre para una **tjenda** / una **karawana** / una **autokarawana**]

[les **keda** **algun** **Bitjo** libre para una **tjenda** / una **karawana** / una **autokarawana**]

¿Les queda algún sitio libre para una tienda / una caravana / una autocaravana?

[les **keda** **algun** **Bitjo** libre para una **tjenda** / una **karawana** / una **autokarawana**]

[les **keda** **algun** **Bitjo** libre para una **tjenda** / una **karawana** / una **autokarawana**]

[les **keda** **algun** **Bitjo** libre para una **tjenda** / una **karawana** / una **autokarawana**]

[les **keda** **algun** **Bitjo** libre para una **tjenda** / una **karawana** / una **autokarawana**]

[les **keda** **algun** **Bitjo** libre para una **tjenda** / una **karawana** / una **autokarawana**]

[les **keda** **algun** **Bitjo** libre para una **tjenda** / una **karawana** / una **autokarawana**]

[les **keda** **algun** **Bitjo** libre para una **tjenda** / una **karawana** / una **autokarawana**]

[les **keda** **algun** **Bitjo** libre para una **tjenda** / una **karawana** / una **autokarawana**]

[les **keda** **algun** **Bitjo** libre para una **tjenda** / una **karawana** / una **autokarawana**]

[les **keda** **algun** **Bitjo** libre para una **tjenda** / una **karawana** / una **autokarawana**]

[les **keda** **algun** **Bitjo** libre para una **tjenda** / una **karawana** / una **autokarawana**]

[les **keda** **algun** **Bitjo** libre para una **tjenda** / una **karawana** / una **autokarawana**]

[les **keda** **algun** **Bitjo** libre para una **tjenda** / una **karawana** / una **autokarawana**]

[les **keda** **algun** **Bitjo** libre para una **tjenda** / una **karawana** / una **autokarawana**]

[les **keda** **algun** **Bitjo** libre para una **tjenda** / una **karawana** / una **autokarawana**]